

考試科目	行政學	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第二節
------	-----	-----	--------	------	------------

一、英文題 (25%)

請用中文作答，勿逐句翻譯，勿抄原文。

Please (1) summarize the material (15%) and (2) explain why Lipsky argues that “street-level bureaucrats implicitly mediate aspects of the constitutional relationship of citizens to the state”. (10%)

Public service workers currently occupy a critical position in American society. Although they are not normally regarded as low-level employees, the actions of most public service workers actually constitute the services “delivered” by government. Moreover, when taken together the individual decisions of these workers becomes, or add up to, agency policy. Whether government policy is to deliver “goods”—such as welfare or public housing—or to confer status—such as “criminal” or “mentally ill”—the discretionary actions of public employees are the benefits and sanctions of government programs or determine access to government rights and benefits.

Most citizens encounter government (if they encounter it at all) not through letters to congressmen or by attendance at school board meetings but through their teachers and their children’s teachers and through the policeman on the corner or in the patrol car. Each encounter of this kind represents an instance of policy delivery.

Public service workers who interact directly with citizens in the course of their jobs, and who have substantial discretion in the execution of their work are called street-level bureaucrats in this study. Public service agencies that employ a significant number of street level bureaucrats in proportion to their work force are called street-level bureaucracies. Typical street-level bureaucrats are teachers, police officers and other law enforcement personnel, social workers, judges, public lawyers and other court officers, health workers, and many other public employees who grant access to government programs and provide services within them. People who work in these jobs tend to have much in common because they experience analytically similar work conditions.

Street-level bureaucrats dominate political controversies over public services for two general reasons. First, debates about the proper scope and focus of governmental services are essentially debates over the scope and function of these public employees. Second, street-level bureaucrats have considerable impact on people’s lives. This impact may be of several kinds. They socialize citizens to expectations of government services and a place in the political community. They determine the eligibility of citizens for government benefits and sanctions. They oversee the treatment (the service) citizens receive in those programs. Thus, in a sense street-level bureaucrats implicitly mediate aspects of the constitutional relationship of citizens to the state. In short, they hold the keys to a dimension of citizenship.

Reference: 節錄自 Lipsky, M. (1980). Street-level bureaucracy: Dilemmas of the individual in public services (pp.1-2). New York: Russell Sage Foundation.

二、申論題 (25%)

1. 臺北市政府於 2020 年 12 月，宣布成立跨局處單位的府級「資料治理委員會」，該委員會成立之目的在完善市府的資料治理框架及機制。請闡釋「資料治理」(data governance)的意涵與要素，進一步論述公部門在推動資料治理時可能面臨哪些挑戰，並嘗試針對這些挑戰提出可能的解決方法。

考試科目	行政學	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第二節
------	-----	-----	--------	------	------------

三、解釋名詞 (24%)

1. Bounded rationality
2. Motivation-hygiene theory
3. Negative entropy
4. Organized anarchy

四、申論題 (26%)

Thomas Kuhn 於其《科學革命的結構》(The Structure of Scientific Revolution)一書中提出「典範(paradigm)」的概念，請根據 Kuhn 對典範的描述，詳細回答以下問題：(一)何謂典範？(二)典範發展的過程為何？(三)請從近年來我國政府的運作中，試舉一例說明典範移轉(paradigm shift)的現象。

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共政策	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第三節
一、(25%) 請先說明「政策移植」(policy transfer)的定義與內涵；接著請討論政策移植的概念與「政策學習」(policy learning)及「政策擴散」(policy diffusion)之間的異同；最後，請用政策移植理論舉例並且討論為何國外的公共政策作法應用到台灣來會產生水土不服的現象。 二、(25%) 請先說明「政策設計」(policy design)的定義與內涵；接著請討論「好」的政策設計的條件是甚麼？最後，請討論「政策設計」與「(社會)設計思考」(design thinking)的異同。 英文題:共50分 (請先翻譯以下題目，並請用中文回答。) 三、 Some people suggest that the shape and content of public policy is pretty much a function of interest group power. However, this is too simple to interpret why we have the public policies that we have. Please answer the following questions: (1) Provide at least two distinctive theories that both acknowledge a role for interest groups in policy development (10%) (2) Based upon the above two theories, depict other forces or factors that condition the influence of interest groups. (10%) 四、 What is the appropriate role of the public in the creation and implementation of public policy? Please consider both the advantages and disadvantages of a greater degree of public involvement in such policy making. Discuss the appropriate role of the public in the creation and implementation of public policy in a specific policy domain, for example, social policy, public health policy, or environmental policy, among others. (15%)					
備註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。				

考試科目	公共政策	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第三節
------	------	-----	--------	------	------------

- 五、How is policy made? How does it change? There have been several models, frameworks, and theories, each characterizing the change process differently and offering a different way to discuss about the policy change dynamic. Compare and contrast at least two of the important models. Then, identify which of these models does a better job at interpreting the policy change process? Does the ability of the model depend on the particular policy context? (15%)



備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四) 第四節
1. 現今因為資訊科技發展，世界各國政府強調資料治理(data governance)，我國政府亦推出智慧政府 2.0 計畫，計畫目標強調 (1) 加速資料釋出，驅動資料再利用:訂定政府開放資料制度，擴大釋出高價資料集。 (2) 活用民生資料，開創施政新視野: 建立需求導向之資料分析決策模式，鏈結資料與圖資，優化施政決策。 (3) 連結科技應用，創新服務新紀元: 深化新興科技應用之智慧服務，提升為民服務體驗，建構便捷服務。 智慧政府 2.0 同時強調以下兩項基本功 (1) 厚植高安全之資通設施:因應 5G 通訊技術、物聯網等科技發展趨勢，持續強化資通訊基礎設施、T-Road 安全性。 (2) 完備數位轉型配套措施:善用企業力量及群眾智慧，辦政法規調適、政府服務轉型、數位人才培訓等工作。 (一) 請試舉例，說明政府運用資料提供的數位服務，以及這些數位服務面臨哪些挑戰? (10%) 此外，智慧政府重視數位基礎建設(digital infrastructure)、數位服務(digital service)、數位行政(digital administration)、數位社會(digital society)、數位民主參與(digital democracy)，更應追求公共價值 (二) 請舉例說明政府施政追求哪些公共價值? 智慧政府如何有助於這些價值的達成? (15%) 2. 2020 年全球遭遇 COVID-19 疫情，我國善用資通訊科技優勢，提出許多科技防疫措施（例如有醫事機構查詢病患旅遊史、口罩地圖 APP、口罩實名制、居家檢疫電子圍籬、電信定位追蹤確診者潛伏期間行跡等），有效率地防堵疫情擴散，守護國人健康。 (一) 請從跨域治理機制的角度，討論這些防疫措施 (10%) (二) 各國若干強制防疫措施引發侵犯自由人權與侵害隱私的爭議，請舉例論述之，同時請說明，應如何確立合理明確的法律界限(15%)					
備註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。				

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第11節
------	--------	-----	--------	------	-------------

3. 請先研讀以下近期關於數位身份證 (New eID 或簡稱 eID) 的報導與投書共三篇，並以下列題目指引為基礎，連結公共行政與公共政策的相關概念學理，闡述您對於 eID 相關爭議的見解。(共計 50 分，為兼顧答題品質與時間限制，建議妥善預估答題字數)

【報導 A】提告換發數位身分證 台灣人權促進會：不應由內政部單獨決定

【報導 B】內政部：個資保護及防偽優於紙本 消除疑慮後再全面換發

【投書 C】推動數位身分證，還能等嗎？

- (一) 請列舉至少三個最應被關注的 eID 利害關係人 (stakeholders, 以 S1, S2, S3... 標示)，並以這些利害關係人的多元觀點 (部分素材來自此三篇報導投書，部分則來自您對於此 eID 議題的瞭解或合理推論)，精簡描述其對於 eID 的預期效益 (benefit, 廣義的正面過程/產出/影響) 與風險 (risk, 廣義的負面過程/產出/影響) 至少各兩項 (分別以 B1, B2..., R1, R2... 標示)。接著也進一步以此多元利害關係人的效益與風險分析為基礎，凸顯關於此 eID 政策議題的至少兩個您認為最關鍵的爭議/爭點 (以 C1, C2... 標示)。(本題 15 分，建議大約 300 字)
- (二) 請您解釋或合理推演上述關鍵爭點何以發生？請特別關注前述多元利害關係人所認知或預期的效益與風險背後的價值 (value, 以 V1, V2 標示) 與不確定性 (uncertainty, 以 U1, U2 標示)。這些見解除了基於此三篇報導投書、與您對於此 eID 議題的瞭解或合理推論，也請務必連結至少兩個公共行政與公共政策的相關概念學理。(本題 15 分，建議大約 300 字)
- (三) 如果透過公民投票來決定，您個人會贊成或反對 (務必明確二選一) 我國政府推動發行 eID？請簡述支持您上述立場的理由或證據至少各兩項 (以 E1, E2... 標示，雖然部分細節不太有把握)，並嘗試連結這些理由證據 (E1...) 與先前您的論述依據 (即 B1..., R1..., C1..., V1..., U1... 等)。(本題 10 分，建議大約 200 字)
- (四) 最後，請以政策主管機關 (行政院與相關部會) 的角度提出有助於持續推動發行 eID 的至少兩個方案 (包括法律、科技、或行政管理等面向，以 A1, A2... 標示)，並解釋這些方案如何妥善因應或連結至先前的論述依據 (即 B1..., R1..., C1..., V1..., U1..., E1... 等)。同前，請務必連結至少兩個公共行政與公共政策的相關概念學理。(本題 10 分，建議大約 200 字)

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四) 第4節
------	--------	-----	--------	------	-------------

【報導 A】

提告換發數位身分證 台灣人權促進會：不應由內政部單獨決定

2021/01/05 (自由時報 記者溫于德／台北報導)

內政部預定今年7月全面換發新版數位身分證(eID)，卻因揭露過多隱私，遭資安、法界學者專家連署反對，台灣人權促進會召集58名各領域民眾，集體提出預防性不作為的行政訴訟；台北高等行政法院上午第3度開庭。原告律師團庭後強調，新版數位身分證關乎人民身分辨識及自主措施，應交由立法院充分辯論並建立配套，不應由內政部單獨決定。

原告律師團庭後在北高行門口前開記者會並直播，律師團召集人林煜騰指出，內政部持續強調正在「滾動式修正」，遇到原告每次質疑，內政部就會退縮一點；且原告希望的是，內政部可以直接「滾動式修正」把數位身分證制度修掉，一律換成紙本身分證，讓人民有所選擇。

林煜騰還說，目前已有多個縣市退出試辦，顯然是注意到新版數位身分證個資保障及法制上的疑慮，因此要內政部及立法院能持續關注這個議題；林表示，依目前社會氛圍看來，似乎剩下內政部硬推新版數位身分證，卻持續無法推出資安防護措施。

林煜騰最後也說，內政部雖稱推行新版數位身分證是要理解並控管風險，但面對原告要求在訴訟中說清楚理解或控管風險的方法，內政部卻無法說清楚，「整個訴訟進行至今，全民對eID就是一個問號！」

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四) 第四節
------	--------	-----	--------	------	-------------

【報導 B】

內政部：個資保護及防偽優於紙本 消除疑慮後再全面換發
2021/01/05 (蘋果日報 記者吳紹瑜／台北報導)

社會大眾對數位身分證資安疑慮始終不減，內政部今(5日)表示，數位身分證的個資保護及防偽功能都優於現行紙本身分證，數位身分證是行政院的重大政策，政府一定會做好資安準備工作，對於外界的疑慮，也會持續溝通說明。

數位身分證預防性不作為訴訟第三次開庭，台權會與司改會於開庭結束後舉行記者會再度質疑資安風險，呼籲內政部審視政策的必要性，還給人民資訊自主的權利。

內政部今天下午發新聞稿強調，由於現行紙本身分證一經複印，個資即一覽無遺，數位身分證晶片內存放個人資料不超過現行的紙本身分證，且晶片資料採分區加密保護，使用時須民眾同意並輸入讀取碼或密碼，才能讀取晶片資料，同時晶片具有電子防偽機制，較現行紙本身分證更能提升防偽功能及保護個資。

內政部指出，對於數位身分證資安風險的重視程度絕對不亞於民間團體。面對資訊系統所伴隨著一定的風險，已採取許多措施以管控風險，相關規劃內容已置於內政部戶政司全球資訊網 New eID 資訊公開專區，且已修正發布「國民身分證及戶口名簿格式內容製發相片影像檔建置管理辦法」，明定卡面及晶片記載事項，同時亦有資安管控要求，可供外界查閱，並無民間團體所稱無具體資料之情形。

內政部表示，《戶籍法》第59條明定內政部可進行全面換證，並公告舊證失效，如依民間團體訴求「內政部不得作成國民身分證舊證失效日期之公告」，則對於不願換發數位身分證的民眾，其持有舊式身分證的有效期限將至少長達2、30年，勢必嚴重減損身分證上的相片識別功能，更可能徒增身分證遭偽、變造的風險。且將難以提供民眾更好防偽功能設計的身分證，以保障權益。

對外界頻呼籲暫緩換發數位身分證，內政部說，人民對政府各項政策有表達其看法的權利，此為民主自由國家的體現，內政部絕對尊重。關於數位身分證換發工作，會遵照行政院的指示，持續聆聽社會各界意見並進行溝通，消除外界疑慮後，再進行全面換發工作，對於期程及作法，會做謹慎的評估與規劃。

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第4節
------	--------	-----	--------	------	------------

【投書 C】

自由開講》推動數位身分證，還能等嗎？

2020/12/31 張俊鴻（退休資深資訊主管）

內政部計畫在明年 7 月換發數位身分證，並自明年 1 月起在新北市、澎湖縣、新竹市進行試辦，因為遭到一些人士質疑而暫緩試辦，導致換發日期可能延後。身為一個資訊業的老將，試著從幾個角度提供思考。

從資安面來說，數位身分證是現行身分證的進階版，在身分證上加上晶片，就像金融卡原來是磁卡，加上晶片成為晶片卡，是更為安全的，晶片卡在國內已經應用很長的一段時間，如健保卡、自然人憑證、金融卡等，如果數位身分證（晶片卡）有疑慮，上述的這一些已使用的晶片卡更有疑慮，可見這個疑慮的理由是說不通的。

從法規面來說，國內已經有《資安管理法》、《數位簽章法》、《個資法》等各種法規，縱然有一些內容不足待補強，也可以在後續推動的過程中再來加強。舉個例來說，國內推動資訊業務已超過 50 年，即使到目前，有些專家呼籲要訂立資訊法，但是仍然遙遙無期，以法規尚未齊備的理由來質疑，理由是說不通的。

從系統面來說，沒有絕對安全的資安，但是資安是可以管控的，就像飛機、汽車，不可能沒有事故，雖不能保證，但卻可以管控。通常資安的管控可以用 4A 來說明，即所謂認證（authentication）、授權（authorization）、紀錄（accounting）、稽核（audit）。就像目前的金融資訊、政府行政資訊、醫療資訊等可能會有病毒、入侵等問題，但在可以管控情形之下是可信賴的，在管控方面就責成內政部、行政院資安處或未來的資訊發展部等相關單位做好管控措施。

從行政效率來說，戶政作業在沒有資訊化作業之前是受民眾詬病的，自從戶役政資訊作業電腦化後，民眾的滿意度一向都超過 90%，這在行政單位也是很少見的。在此次新冠疫情能夠用健保卡來購買口罩，也是因為已建立的資訊基礎建設，如果沒有這些資訊基礎建設，我認為在因應上必然有相當大的困難。我國推動戶政、地政、選舉、財稅、醫療、交通監理等各種資訊建設已大概有 40 年，如果能夠推動數位（晶片）身分證，一定可以在為民服務、行政效率上帶來更有效地提升，因為這是在數位時代最基礎的資訊建設。

我國推動戶政、地政、選舉、財稅、醫療、交通監理等各種資訊建設已大概有 40 年，如果能夠推動數位（晶片）身分證，一定可以在為民服務、行政效率上帶來更有效地提升，因為這是在數位時代最基礎的資訊建設。

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。

考試科目	公共議題分析	系所別	公共行政學系	考試時間	2月4日(四)第(四)節
------	--------	-----	--------	------	--------------

從時機來說，戶政每 20 年換發一次身分證，這次不做，可能就要再等 20 年後才能做。一個國家在數位時代有多少的 20 年可以等待？舉個例，在很久以前戶籍謄本是用人工抄寫的，當有影印機的時候，有人質疑，用寫的還有筆跡，但影印卻沒有的疑慮，後來被接受了；電腦化以後，有人質疑影印的還有原本，電腦印的沒有原本如何驗證，後來也接受了；再來用數據傳輸的電子本，也有人質疑沒有紙本如何驗證，後來也接受了。這次身分證換發，就如同過往的質疑，在時代的趨勢下，數位身分證的換發應該也會被接受。

從選擇來說，數位身分證相關證件，有 100 多個國家，已有換發的案例，因此數位身分證換發也應該是一個必要的選擇。當然也可以選擇不要，就像有些國家的人民，在新冠肺炎蔓延的期間，選擇不戴口罩；我們有全民健保，有些國家選擇不要；甚至有些國家選擇不要戶政，當然也就沒有戶政系統的便民服務。舉個例，我的故鄉是麻豆，麻豆位於舊台南縣的中心，據地方父老說，當年火車要經過麻豆，但在地方人士的反對下最後沒有通過而沒有設站，地方父老因此扼腕了超過 60 年，直到後來高速公路設交流道才稍稍彌補了這個遺憾。這是一種選擇，我們常說選擇比努力重要，有些國家選擇不戴口罩、不要全民健保、不要戶政，如果在此刻，我們選擇不要數位身分證，只是這些代價我們是否付得起？

從行政作為來說，推動數位身分證是政府許多單位的合作結果，包括行政院、內政部（戶政司、資訊中心）、中央印製廠等，後續更需要各部會在作業上的數位轉型與變革，這是一個資訊作業推動基礎建設。在這些負責且有膽識的官員與同仁的努力與戮力從公之下，才有這個計畫，這是一個負責任的表現，也是政府單位累積數十年的知識與經驗後才會有的計畫。事前的規劃、事中作業的推動、後續的管理維護、作業過程的資安管控，都需要有相當的豐富的經驗與資源的投入。我認為在這一批優秀的公務員肯擔負起這個重責大任是值得肯定的，當然更需要行政院給予全力的支持。因為身為曾經的一個資訊主管，深深感覺到，需負責任與不需負責任，在言詞、想法與決策上是有很大的區別。

想想看，我國的重大資訊基礎建設，如戶政、地政、財稅、交通監理的推動，應該都已超過 20 年了。20 年來，在民眾的心目中或印象，還有哪一些重大資訊建設可以被提起或提出來？如果要算的話，未來的數位身分證應該可以算得上。我期待、也相信我們的政府單位一定會排除目前一些被提出來的可能疑慮，如期推動數位身分證計畫。因為這是一個有需要、也必要、更為重要的一項國家資訊基礎建設。

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。